



CHILD CAR SEAT SK2000I

INSTRUCTION MANUAL

GB

DA

NB

SE

ISOFIX Support
i-Size
booster seat
100-150cm



ECE R129/03

This product is ECE R129/03 certified. Product use is prohibited in the USA. Check your country's product compliance regulations prior to use.



DIRECTORY

SAFETY	03
1. OVERVIEW	04
2. VEHICLE APPLICATION	05
3. INSTALLATION 01	07
4. INSTALLATION 02	08
5. ADJUSTING THE HEADREST HEIGHT	09
6. ISOFIT REMOVAL	10
7. TWO POSITIONS ADJUSTMENT MECHANISM	10
8. COVER REMOVAL	11
9. WASHING	11

Notice



This is an i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129 for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

The child restraint may not fit in all approved vehicles when used in upright position which may not allow a stature larger than 142 cm.



Please read this user guide carefully before installing the child seat and for future reference.

GB

DA

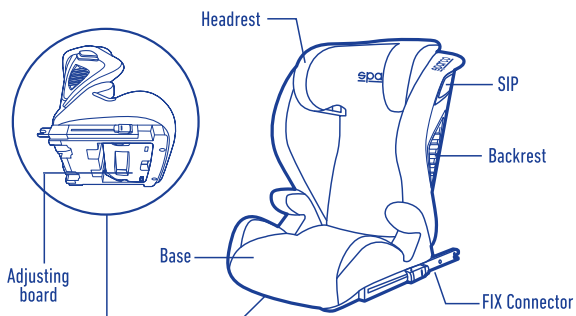
NB

SE

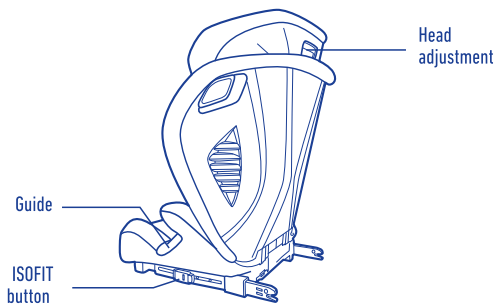
- This child seat is suitable for children from 100-150cm (i-Size booster seat)
- Please read these instructions carefully, otherwise incorrect installation will cause serious injury. If the instructions are not followed, the manufacturer will not accept any responsibility.
- The child seat cannot be used under any circumstances in the front passenger seat with an active airbag.
- Keep the child seat out of direct sunlight to avoid the harmful effects which high temperatures may have on the child.
- Any straps holding the restraint to the vehicle should be tightened, any straps restraining the child should be adjusted to the child's body, and straps should not be twisted.
- Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision must be properly secured.
- The rigid items and plastic parts of a child restraint must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
- Ensure that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.
- The device should be replaced when it has been subjected to violent stresses in an accident.
- Do not attempt to modify or add to any part of the child seat. Otherwise it will seriously affect its safety and function.
- Children must not be left in their child restraint system unattended.
- The child restraint must not be used without the cover.
- When the seat is not provided with a textile cover, the seat should be kept away from sunlight. Otherwise it may be too hot for the child's skin.
- The seat cover should not be replaced with any cover other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.
- The instructions can be retained on the child restraint throughout its service life.
- Do not use any load-bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.
- Contact the child restraint manufacturer if in doubt.
- It is dangerous to make any alterations or additions to the device without the approval of the competent authority. Not following closely the installation instructions provided by the child restraint manufacturer is also dangerous.
- Do not use any load-bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.

1.OVERVIEW

FRONT



BACK



2. VEHICLE APPLICATION

GB

DA

NB

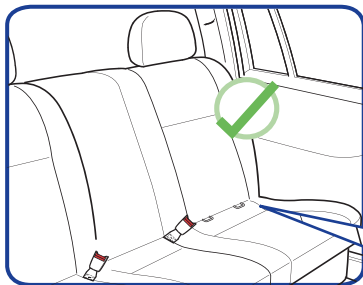
SE



Correct fitting/suitable



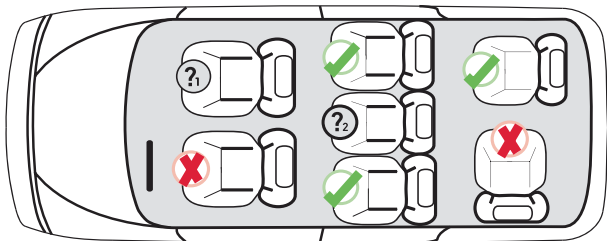
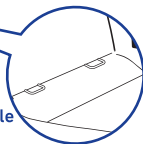
Incorrect fitting/not suitable



Conventional use in cars equipped with ISOFIX connector.

Warning:
Under no circumstances should any child car seat be used on front passenger seat with an active airbag.

Check the vehicle handbook to identify suitable ISOFIX seating positions.



Do not use on this seat if a passenger front airbag is active.



Only use on this seat if a lap and diagonal seat belt is fitted.

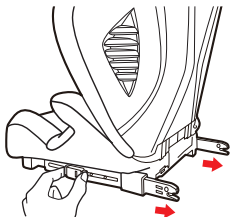
3. INSTALLATION 01



WARNING

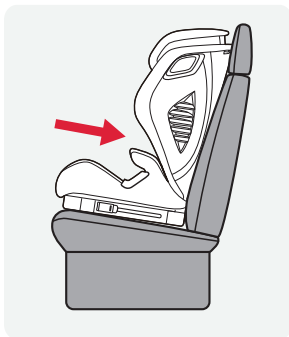
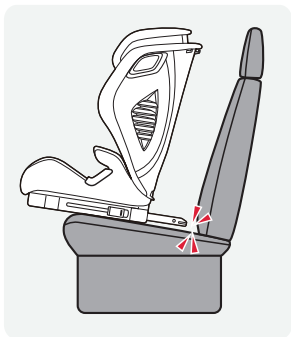
i-Size booster seat
100-150cm

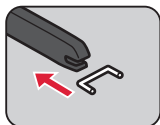
3.1 FIX Connector installation



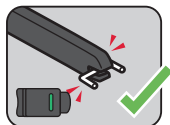
Press the button on the side of FIX parts.
FIX interface then goes out.

Insert the FIX into the FIX connector.
The FIX indicator will turn green if
installed correctly. Then push the child
car seat in the direction of car seat back,
ensuring there is no space between the
child car seat and car back.





Insert into the FIX connector.

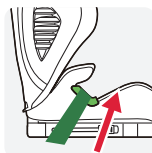
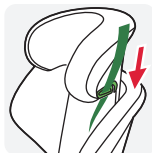


Correct installation



Incorrect installation

3.2 FASTENING THE CHILD INTO THE CHILD SEAT



Put the child seat in the vehicle, and put your child sitting on the child seat. Put the upper part of vehicle safety belt through the hooker in the headrest, the lower part of vehicle safety belt through the armrest, then lock the safety belt buckle. Then tighten up the vehicle safety belt.

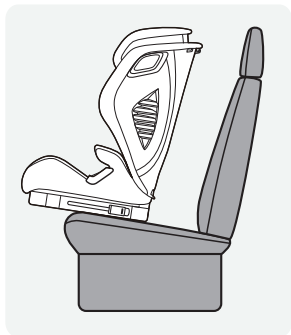
4. INSTALLATION 02



WARNING

i-Size booster seat
100-150cm

4.1 Seat installation



Push the child car seat in the direction of car seat back, ensuring there is no space between the child car seat and car back.

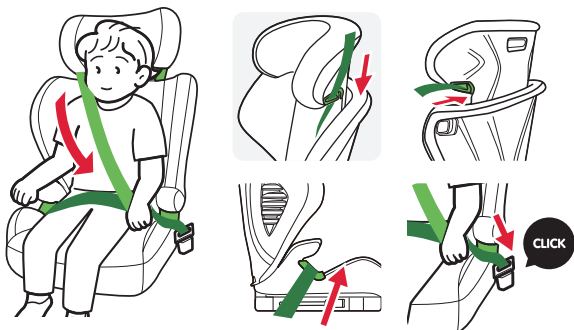
4.2 FASTENING THE CHLD INTO THE CHILD SEAT

GB

DA

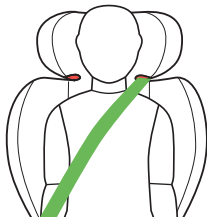
NB

SE

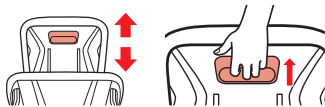


Put the child seat on the vehicle, and put your child sitting on the child seat. Put the upper part of vehicle safety belt through the hooker in the headrest, the lower part of vehicle safety belt through the armrest, then lock the safety belt buckle. Then tighten up the vehicle safety belt.

5. ADJUSTING THE HEADREST HEIGHT



Headrest can be moved up and down, and adjusted to a suitable position.

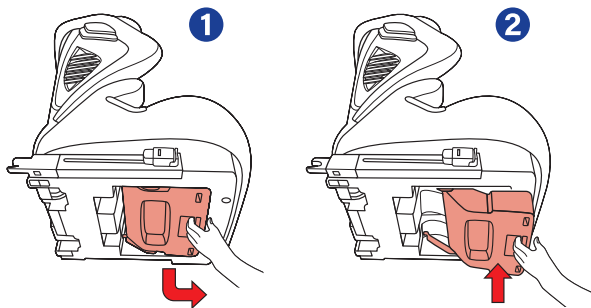


6. ISOFIT REMOVAL



Press the button on the side of FIX interface, then the FIX interface opens. Move baby car seat away.

7. TWO POSITIONS ADJUSTMENT MECHANISM



This car seat can be reclined to two different seating positions by pulling the adjusting board under the seat base.

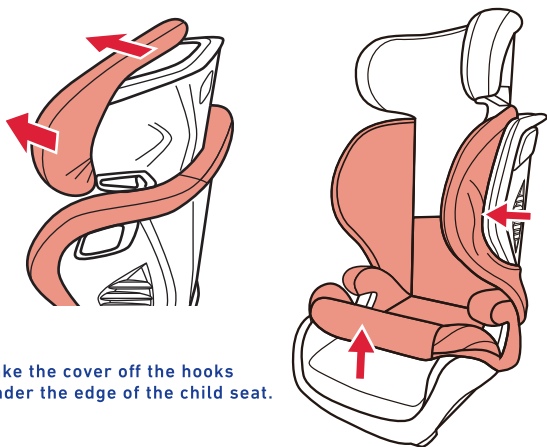
8. COVER REMOVAL

GB

DA

NB

SE



Take the cover off the hooks under the edge of the child seat.

9. WASHING

Important:

The cover is a safety feature. Never use the child seat without it. Don't put your child's safety at risk by using other makes of replacement cover. This could stop the child seat from protecting your child as well as it should.

Washing instructions:

The cover is removable and washable at 30°C. Line dry only.





Produced and distributed under Sparco's license by:
CARPA DESIGN EUROPE, S.L.
C/ Duque de Calabria, 4 bd, 46005 Valencia SPAIN
info@carpa-europe.com - www.sparco-kids.com

MANUALE
INSTRUCTION



CARTA
PAPER

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni locali.
Separate collection. Verify the local arrangements.



sparco
Kids

AUTOSTOL SK2000I

BRUGERVEJLEDNING

GB

DA

NB

SE

ISOFIX-beslag
i-Size
selepude
100-150 cm



ECE R129/03

Dette produkt er ECE R129/03-certificeret. Brug af produktet er forbudt i USA. Kontrollér dit lands produktoverensstemmelsesregler før brug.

VEJLEDNING

SIKKERHED	15
1. OVERSIGT	16
2. ANVENDELSE I KØRETØJ	17
3. MONTERING 01	19
4. MONTERING 02	20
5. JUSTERING AF NAKKESTØTTENS HØJDE	21
6. FJERNELSE AF ISOFIT	22
7. JUSTERINGSMEKANISME MED TO POSITIONER	22
8. AFMONTERING AF AFDÆKNING	23
9. VASK	23

Bemærk



Dette er et i-Size udvidet børnesikringsystem til autostole. Det er godkendt i henhold til FN-regulativ nr. 129 til brug primært i i-Size sædepositioner som angivet af bilproducenterne i bilens brugermanual. I tvivlstilfælde kontaktes producenten eller forhandleren af det udvidede børnesikringsystem.

Barnefastholdelsesanordningen passer muligvis ikke i alle godkendte køretøjer, når den bruges i oprejst stilling, som måske ikke tillader en statur større end 142 cm.



Læs denne brugervejledning omhyggeligt, før du monterer autostolen, og med henblik på fremtidig reference.

GB

DA

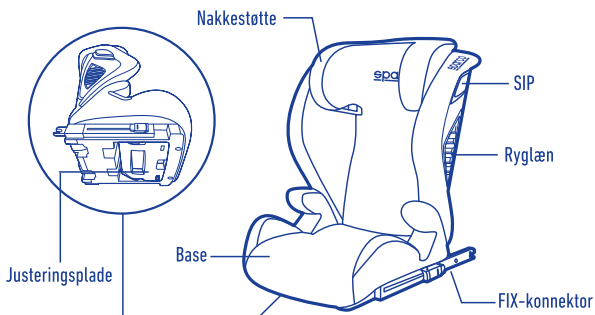
NB

SE

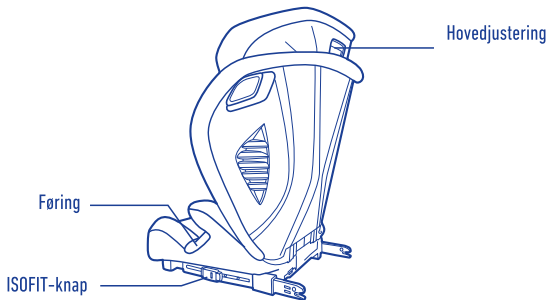
- Denne autostol er beregnet til børn fra 100-150 cm (i-Size selepude)
- Læs denne vejledning omhyggeligt, da forkert installation vil medføre alvorlige personskader. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis instruktionerne ikke følges.
- Autostolen må under ingen omstændigheder anvendes på det forreste passagersæde med en aktiv airbag.
- Hold autostolen væk fra direkte sollys for at undgå de skadelige virkninger, som høje temperaturer kan have på barnet.
- Seler, der fastgør autostolen i bilen, skal strammes, og seler, der fastholder barnet, skal justeres efter barnets krop, og selerne må ikke være snoede.
- Bagage eller andre genstande, der kan forårsage personskade i tilfælde af en kollision, skal fastgøres forsvarligt.
- Autostolens faste dele og plastdelene skal placeres og monteres således, at de i den daglige brug af bilen ikke kommer i klemme i et justerbart sæde eller i en af bilens døre.
- Sørg for, at hofteselen anbringes lavt, så bækket holdes fast.
- Autostolen skal udskiftes, hvis den har været udsat for voldsom belastning i en ulykke.
- Forsøg ikke at ændre dele på eller tilføje dele til autostolen. Det vil påvirke sikkerheden og funktionen markant.
- Børn må ikke efterlades i autostolen uden opsyn.
- Autostolen må ikke bruges uden betrækket.
- Hvis stolen ikke er udstyret med stofbetræk, skal sædet holdes væk fra sollys. Ellers kan den blive for varm for barnets hud.
- Autostolens betræk må ikke udskiftes med andet end det betræk, der anbefales af producenten, da betrækket er vigtigt for autostolens funktion.
- Vejledningen kan opbevares på autostolen i hele dens levetid.
- Undlad at bruge nogen form for belastningsbærende kontaktpunkter ud over dem, der er beskrevet i instruktionerne og markeret på autostolen.
- Kontakt producenten af autostolen, hvis du er i tvivl.
- Det er farligt at foretage ændringer eller tilføjelser på enheden uden den kompetente myndigheds godkendelse. Det er også farligt ikke at følge monteringsvejledningen fra producenten af autostolen nøje.
- Undlad at bruge nogen form for belastningsbærende kontaktpunkter ud over dem, der er beskrevet i instruktionerne og markeret på autostolen.

1. OVERSIGT

FORSIDE



BAGSIDE



2. ANVENDELSE I KØRETØJ

GB

DA

NB

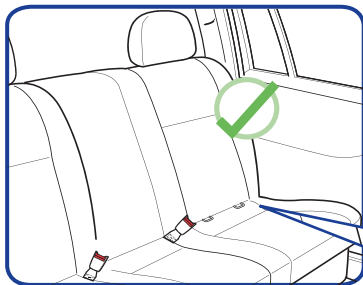
SE



Korrekt montering/
egnet



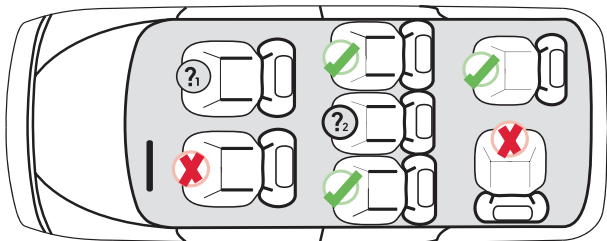
Forkert montering/
ikke egnet



Konventionel brug
i biler udstyret med
ISOFIX-beslag.

Advarsel:
Autostolen må under
ingen omstændigheder
bruges på forsædet
med en aktiv airbag.

I bilens instruktionsbog kan du finde egnede
ISOFIX-siddepladser.



Må ikke anvendes på det forreste passagersæde,
hvis en frontairbag i passagersiden er aktiveret.



Brug kun på dette sæde, hvis der er monteret hoftese-
le og diagonal sikkerhedssele.

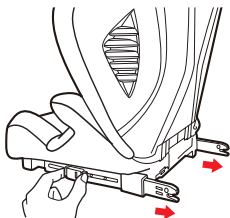
3. MONTERING 01



ADVARSEL

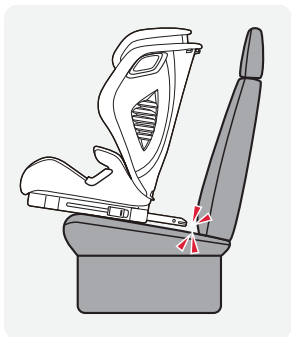
i-Size selepude
100-150 cm

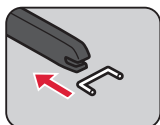
3.1 Installation af FIX-konnektor



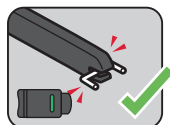
Tryk på knappen på siden af FIX-delene.
FIX-interfacet springer ud.

Sæt FIX-ankrene i FIX-konnektorerne.
FIX-indikatoren bliver grøn,
hvis den er installeret korrekt.
Skub derefter autostolen tilbage
i retning mod sædets ryglæn, og sørg
for, at der ikke er mellemrum mellem
autostolen og ryglænet.





Sæt den i
FIX-konnektoren

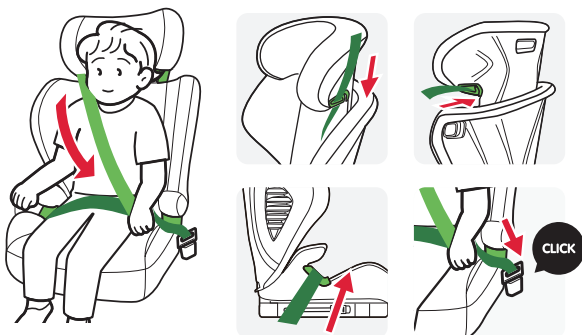


Korrekt
installation



Forkert installation

3.2 FASTSPÆNDING AF BARNET I AUTOSTOLEN



Anbring autostolen i bilen, og anbring barnet i autostolen. Før den øverste del af bilens sikkerhedssele gennem krogen i nakkestøtten, den nederste del af bilens sikkerhedssele gennem armlænet, og lås derefter sikkerhedsselespændet. Stram derefter bilens sikkerhedssele.

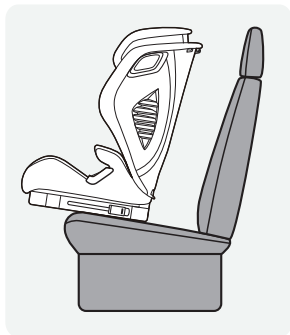
4. MONTERING 02



ADVARSEL

i-Size selepude
100-150 cm

4.1 Montering af sæde



Skub derefter autostolen tilbage i retning mod sædets ryglæn, og sørg for, at der ikke er mellemrum mellem autostolen og ryglænet.

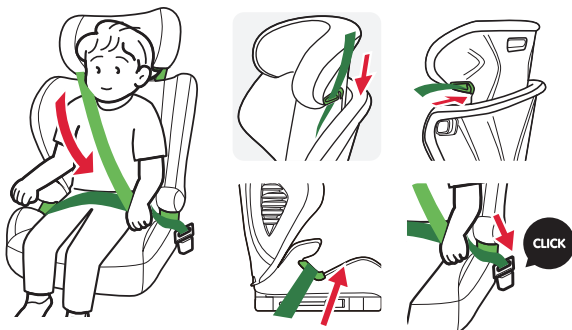
4.2 FASTSPÆNDING AF BARNET I AUTOSTOLEN

GB

DA

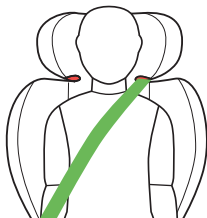
NB

SE



Anbring autostolen i bilen, og anbring barnet i autostolen. Før den øverste del af bilens sikkerhedssele gennem krogen i nakkestøtten, den nederste del af bilens sikkerhedssele gennem armlænet, og lås derefter sikkerhedsselespændet. Stram derefter bilens sikkerhedssele.

5. JUSTERING AF NAKKESTØTTENS HØJDE



Nakkestøtten kan flyttes op og ned og justeres til en passende position.

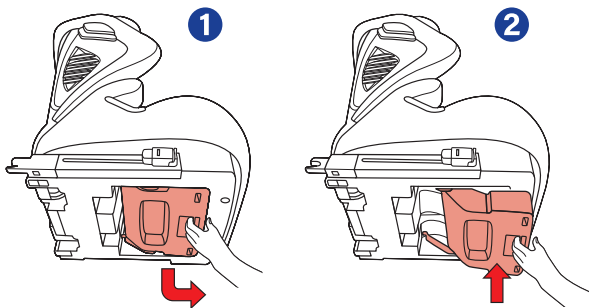


6. FJERNELSE AF ISOFIT



Tryk på knappen på siden af FIX-grænsefladen, hvorefter FIX-grænsefladen åbnes. Tag autostolen ud.

7. JUSTERINGSMEKANISME MED TO POSITIONER



Autostolen kan lænes tilbage i to forskellige sædepositioner ved at trække i justeringspladen under stolen.

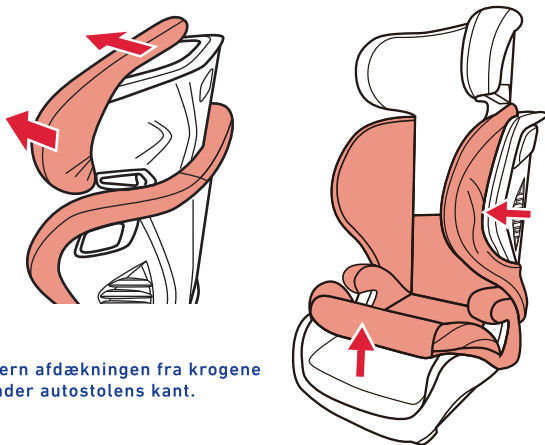
8. AFMONTERING AF AFDÆKNING

GB

DA

NB

SE



Fjern afdækningen fra krogene under autostolens kant.

9. VASK

Vigtigt:

Betrækket er en sikkerhedsfunktion. Brug aldrig autostolen uden dette. Udsæt ikke dit barn for fare ved at bruge andre betræk. Det kan forhindre autostolen i at beskytte dit barn så godt, som den burde.

Vaskeanvisning:

Betrækket kan tages af og vaskes ved 30 °C. Må ikke tørretumbles.





Prodotto e distribuito sotto licenza da Sparco af:
CARPA DESIGN EUROPE, S.L.
C/ Duque de Calabria, 4 bd, 46005 Valencia SPANIEN
info@carpa-europe.com - www.sparco-kids.com

MANUALE
INSTRUCTION



CARTA
PAPER

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni locali.
Separate collection. Verify the local arrangements.



BILSTOL SK2000I

BRUKSANVISNING

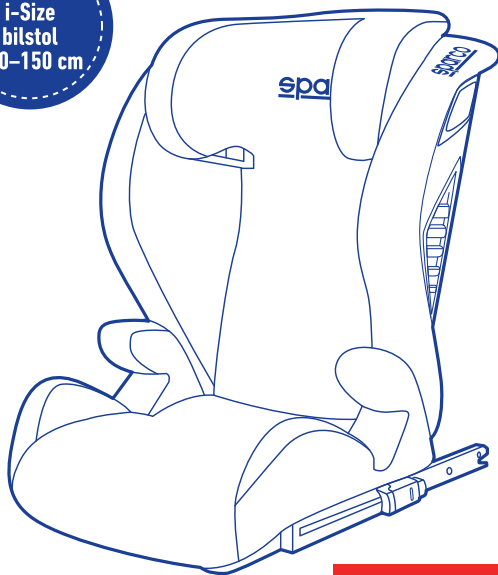
GB

DA

NB

SE

ISOFIX-støtte
i-Size
bilstol
100-150 cm



ECE R129/03

Dette produktet er ECE R129/03-sertifisert. Produktet er forbudt i USA. Kontroller landets samsvarsregler for produktet for bruk.



INNHold

SIKKERHET	27
1. OVERSIKT	28
2. BRUK I BIL	29
3. MONTERING 01	31
4. MONTERING 02	32
5. HØYDEJUSTERING AV NAKKESTØTTE	33
6. FJERNING AV ISOFIT	34
7. 2-POSISJONS JUSTERINGSMEKANISME	34
8. FJERNING AV DEKSEL	35
9. VASK	35

Merknad



Dette er et i-Size barnesikringsystem for bilstol. Det er godkjent i henhold til FN-regulativ nr. 129, for bruk primært i i-Size-seteposisjoner, som angitt av bilprodusenten i bilens eierhåndbok. Kontakt produsenten eller forhandleren av barnesikringsystemet hvis du er i tvil.

Barnesikringen passer kanskje ikke i alle godkjente kjøretøyer når den brukes i oppreist stilling som kanskje ikke tillater en statur større enn 142 cm.

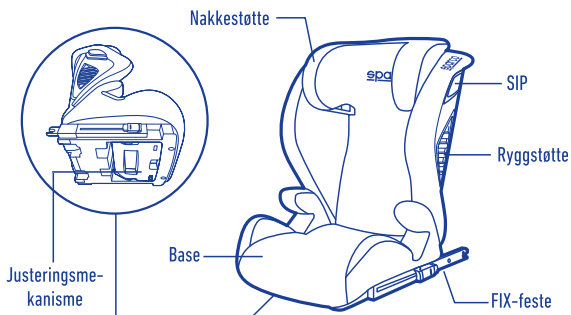


Les denne bruksanvisningen nøye før du monterer bilstolen og for fremtidig referanse.

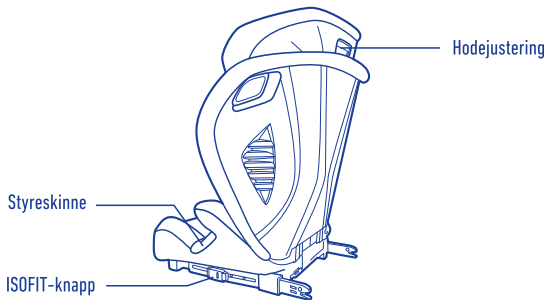
- Denne bilstolen er egnet for barn fra 100–150 cm (i-Size bilstol)
 - Les disse anvisningene nøye. Feil montering kan føre til alvorlig personskade. Produsenten påtar seg intet ansvar hvis anvisningene ikke følges.
 - Bilstolen må ikke under noen omstendighet brukes i passasjeretset foran med en aktiv kollisjonspute.
 - Utsett ikke bilstolen for direkte sollys for å unngå de skadelige effektene høye temperaturer kan ha på barnet.
 - Stropper som fester bilstolen til bilen, må strammes. Stropper som sikrer barnet, må justeres etter barnets kropp. Stroppene må ikke vris. All bagasje eller andre gjenstander som kan forårsake skader ved en kollisjon, må være tilstrekkelig sikret.
- De stive delene og plastdelene på en bilstol skal plasseres og monteres slik at de ikke kan sette seg fast i et flyttbart sete eller i bildøren ved daglig bruk.
- Pass på at hoftebeltet sitter lavt og godt festet over bekkenet.
 - Enheten må skiftes ut hvis den har vært utsatt for voldsomme påkjenninger i en ulykke.
 - Forsøk ikke å endre eller legge til noen del av bilstolen. Det vil kunne påvirke sikkerheten og funksjonen i alvorlig grad.
 - Barn må ikke etterlates i bilstolen uten tilsyn.
 - Bilstolen må ikke brukes uten trekket.
 - Hvis setet ikke er utstyrt med stofftrekk, må det beskyttes mot sollys. Ellers kan det være for varmt for barnets hud.
 - Setetrekket må ikke erstattes med annet trekk enn det som anbefales av produsenten, fordi trekket utgjør en integrert del av bilstolens funksjon.
 - Anvisningene kan oppbevares på bilstolen gjennom hele levetiden.
 - Bruk ikke andre lastbærende kontaktpunkter enn de som er beskrevet i anvisningene og merkingen på bilstolen.
 - Kontakt produsenten av bilstolen hvis du er i tvil.
 - Det må ikke foretas endringer eller tilføyelser på enheten uten godkjenning fra kompetent myndighet. Det kan oppstå skade eller dødsfall hvis monteringsanvisningene fra bilstolprodusenten ikke følges nøye.
 - Bruk ikke andre lastbærende kontaktpunkter enn de som er beskrevet i anvisningene og merkingen på bilstolen.

1. OVERSIKT

FORAN



BAK



2. BRUK I BIL

GB

DA

NB

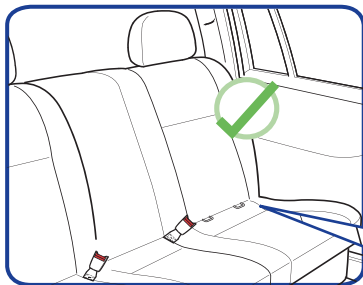
SE



Riktig tilpasning/egnet



Feil montering/uegnet

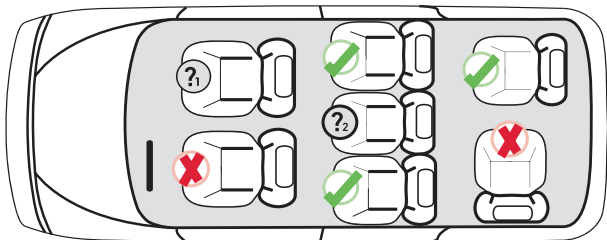


Konvensjonell bruk
i biler utstyrt med
ISOFIX-feste.

Advarsel:

Bilstoler må ikke under
noen omstendighet brukes
i passasjerselet foran med
en aktiv kollisjonspute.

Egnede ISOFIX-seteposisjoner finnes
i bilens eierhåndbok.



Må ikke brukes på dette setet hvis kollisjonsputen
på passasjersiden er aktiv.



Må kun brukes på dette setet hvis et hofte-
og diagonalbelte er montert.

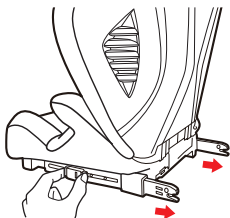
3. MONTERING 1



ADVARSEL

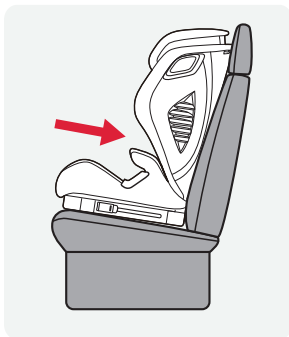
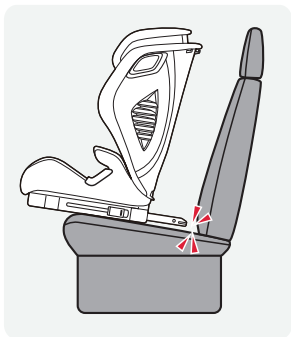
i-Size bilstol
100–150 cm

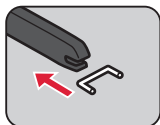
3.1 Montering av FIX-feste



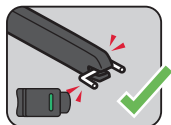
Trykk på knappen på siden av FIX-delene. Deretter lukkes FIX-grensesnittet.

Sett inn FIX-ankrene i FIX-festene. FIX-indikatoren lyser grønt hvis den er riktig montert. Skyv deretter bilstolen i retning av bilsetets rygg, og unngå mellomrom mellom bilstolen og bilseteryggen.





Sett den inn
i FIX-festet.



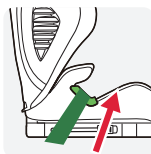
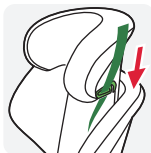
Riktig montering



Feil montering

GB
DA
NB
SE

3.2 FESTING AV BARNET I BILSTOL



Plasser bilstolen i bilen og sett barnet i bilstolen. Før den øvre delen av bilens sikkerhetsbelte gjennom kroken i nakkestøtten, den nedre delen av bilens sikkerhetsbelte gjennom armlenet, og lås deretter sikkerhetsbeltespennen. Stram deretter bilens sikkerhetsbelte.

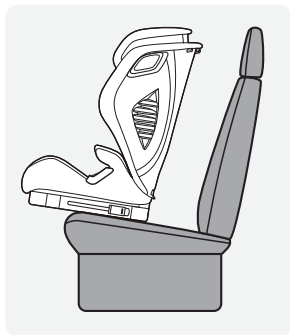
4. MONTERING 02



ADVARSEL

i-Size bilstol
100-150 cm

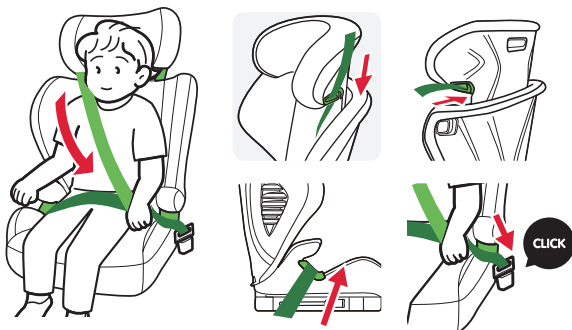
4.1 Montering av bilstol



Skjev bilstolen i retning av bilseteryggen, og unngå mellomrom mellom bilstolen og bilseteryggen.

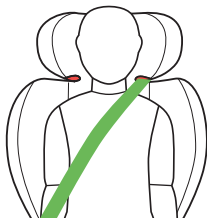
4.2 FESTING AV BARNET I BILSTOL

GB
DA
NB
SE



Plasser bilstolen i bilen og sett barnet i bilstolen. Før den øvre delen av bilens sikkerhetsbelte gjennom kroken i nakkestøtten, den nedre delen av bilens sikkerhetsbelte gjennom armlenet, og lås deretter sikkerhetsbeltespennen. Stram deretter bilens sikkerhetsbelte.

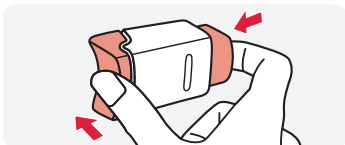
5. HØYDEJUSTERING AV NAKKESTØTTE



Nakkestøtten kan beveges opp og ned og justeres til en passende posisjon.

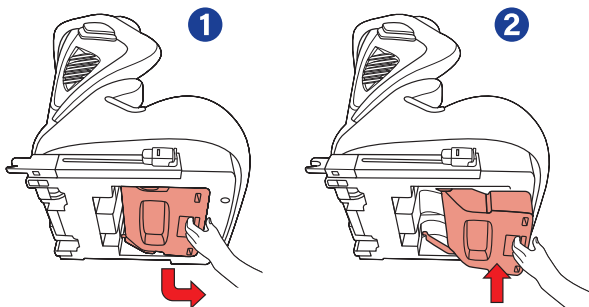


6. FJERNING AV ISOFIT



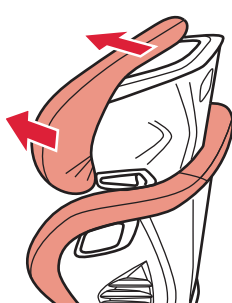
Trykk på knappen på siden av FIX-grensesnittet, og FIX-grensesnittet åpnes. Flytt bilstolen unna.

7. 2-POSISJONS JUSTERINGSMEKANISME

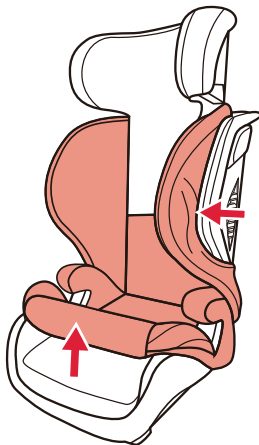


Denne bilstolen kan legges bakover i to forskjellige seteposisjoner ved å trekke i justeringsmekanismen under basen.

8. FJERNING AV DEKSEL



Fjern trekket fra krokene under kanten på bilstolen.



9. VASK

VIKTIG:

Trekket er en sikkerhetsfunksjon. Bruk aldri bilstolen uten trekk.

Utsett ikke barnet for fare ved å bruke andre trekk. Dette kan forhindre at bilstolen beskytter barnet slik det er tiltenkt.

Vaskeanvisning:

Trekket kan tas av og vaskes på 30 °C. Kun lufttørring.





Produsert og distribuert under lisens fra Sparco av:
CARPA DESIGN EUROPE, S.L.
C/ Duque de Calabria, 4 bd, 46005 Valencia SPANIEN
info@carpa-europe.com – www.sparco-kids.com

MANUALE
INSTRUCTION



CARTA
PAPER

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni locali.
Separate collection. Verify the local arrangements.



BARNBILSTOL SK2000I

INSTRUKTIONSBOK

GB

DA

NB

SE

ISOFIX-stöd
i-Size
bältesstol
100-150 cm



ECE R129/03

Denna produkt är ECE R129/03-certifierad. Produkten får inte användas i USA. Kontrollera ditt lands regler för produkt efterlevnad innan användning.

KATALOG

SÄKERHET.....	39
1. ÖVERSIKT	40
2. ANVÄNDNING I BILEN	41
3. INSTALLATION 01	43
4. INSTALLATION 02	44
5. JUSTERA NACKSTÖDETS HÖJD	45
6. BORTTAGNING AV ISOFIX.....	46
7. JUSTERINGSMEKANISM MED TVÅ POSITIONER.....	46
8. BORTTAGNING AV ÖVERDRAG	47
9. TVÄTT	47

Meddelande



Detta är en i-Size-bältestol med förstärkt barnsäkerhetssystem. Det är godkänt enligt UN Regulation nr. 129 för användning främst i "i-Size-sätespositioner" enligt biltillverkarens anvisningar i bilens bruksanvisning. Om du är osäker, kontakta antingen tillverkaren av det förbättrade barnsäkerhetssystemet eller återförsäljaren.

Bilbarnstolen kanske inte passar i alla godkända bilen när den används i upprätt läge och får inte vara större än 142 cm.



Läs denna bruksanvisning noggrant innan du installerar barnstolen och för framtida bruk.

- Denna bilbarnstol är lämplig för barn från 100–150 cm (i-Size bältesstol)
- Läs dessa instruktioner noggrant. Felaktig installation kan annars orsaka allvarliga personskador. Om anvisningarna inte följs tar tillverkaren inget ansvar.
- Barnstolen får under inga omständigheter användas i passagerarsätet fram om krockkudden är aktiverad.
- Håll bilbarnstolen borta från direkt solljus för att undvika de skadliga effekter som höga temperaturer kan ha på barnet.
- Alla remmar som håller fast selen i bilen ska dras åt, alla remmar som håller fast barnet ska justeras efter barnets kropp och remmarna får inte vara vridna.
- Allt bagage eller andra föremål som kan orsaka skador i händelse av en kollision måste säkras ordentligt.
- De hårda delarna och plastdelarna i en bilbarnstol måste placeras och installeras på ett sådant sätt att de, vid daglig användning av bilen, inte riskerar att fastna i en rörlig stol eller i en dörr i bilen.
- Se till att eventuella höftremmar bärs långt ner så att bäckenet sitter fast ordentligt.
- Enheten ska bytas ut när den utsatts för våldsamma påfrestningar vid en olycka.
- Försök inte att modifiera eller komplettera någon del av bilbarnstolen. Annars kommer det allvarligt att påverka dess säkerhet och funktion.
- Barn får inte lämnas utan uppsikt i bilbarnstolen.
- Bilbarnstolen får inte användas utan överdraget.
- När sitsen inte är försedd med textilöverdrag ska den inte utsättas för solljus. Annars kan den vara för varm för barnets hud.
- Sätessöverdraget får inte bytas ut mot något annat överdrag än det som rekommenderas av tillverkaren eftersom det utgör en integrerad del av säkerhets- och förankringsfunktionen.
- Anvisningarna kan förvaras på bilbarnstolen under hela dess livslängd.
- Använd inga andra kontaktpunkter än de som beskrivs i bruksanvisningen och som är markerade i bilbarnstolen.
- Kontakta tillverkaren av bilbarnstolen om du är osäker.
- Det är farligt att göra ändringar eller tillägg på enheten utan godkännande från den behöriga myndigheten. Det är också farligt att inte noggrant följa de installationsanvisningar som tillhandahålls av bilbarnstolens tillverkare.
- Använd inga andra kontaktpunkter än de som beskrivs i bruksanvisningen och som är markerade i bilbarnstolen.

GB

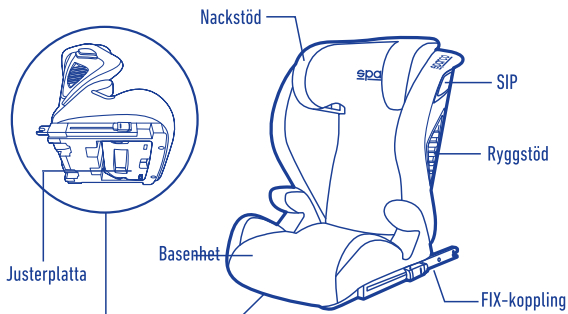
DA

NB

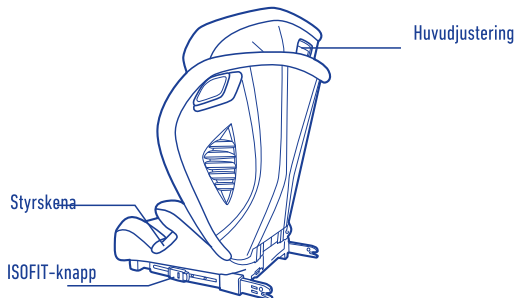
SE

1. ÖVERSIKT

FRAMSIDA



BAKSIDA



2. ANVÄNDNING I BILEN

GB

DA

NB

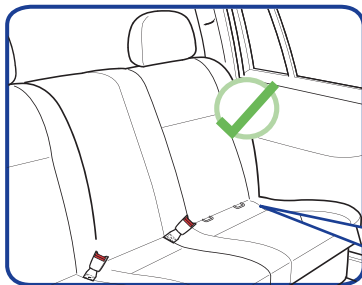
SE



Korrekt passform/lämplig



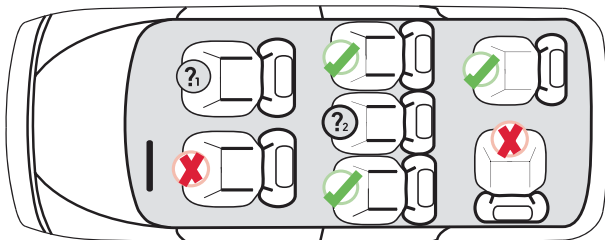
Felaktig montering/ej lämplig



Konventionell användning i bilar utrustade med ISOFIX-fästen.

Varning:
Bilbarnstolar får under inga omständigheter användas i passagerarsätet fram om krockkudden är aktiverad.

Kontrollera i bilens instruktionsbok vilka ISOFIX-fästen som är lämpliga.



Använd inte på detta säte om den främre passagerarkrockkudden är aktiv.



Använd endast på detta säte om ett midje- och diagonalbälte är monterat.

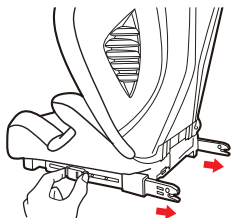
3. INSTALLATION 01



VARNING

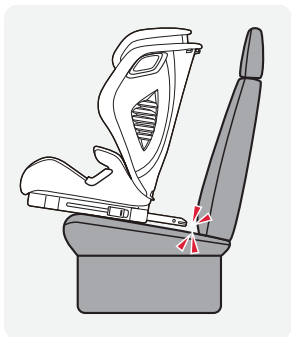
i-Size bältesstol
100–150 cm

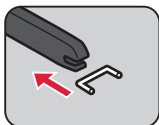
3.1 Installation av FIX-koppling



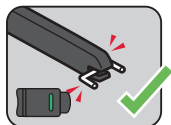
Tryck på knappen på sidan av FIX-delarna. FIX-komponenterna åker ut.

För in FIX i FIX-kopplingen. FIX-indikatorn blir grön om den är korrekt installerad. Skjut sedan bilbarnstolen bakåt i riktning mot bilens ryggstöd och se till att det inte finns något utrymme mellan bilbarnstolen och bilens ryggstöd.





För in i FIX-kopplingen.



Korrekt installation

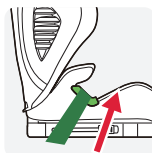
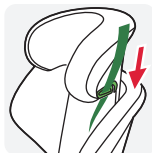


Felaktig installation

GB
DA
NB

SE

3.2 FÄSTA BARNET I BARNSTOLEN



Placera barnstolen i bilen och placera ditt barn i barnstolen. För den övre delen av bilens säkerhetsbälte genom haken i nackstödet, den nedre delen av bilens säkerhetsbälte genom armstödet och lås sedan säkerhetsbältets spänne. Spänn därefter bilens säkerhetsbälte.

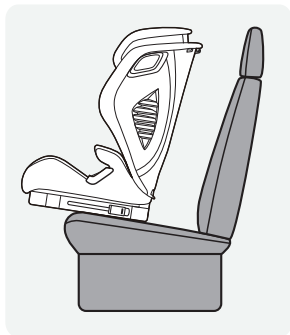
4. INSTALLATION 02



VARNING

i-Size bältesstol
100-150 cm

4.1 Installation av sits



Skjut bilbarnstolen bakåt i riktning mot bilens ryggstöd och se till att det inte finns något utrymme mellan bilbarnstolen och bilens ryggstöd.

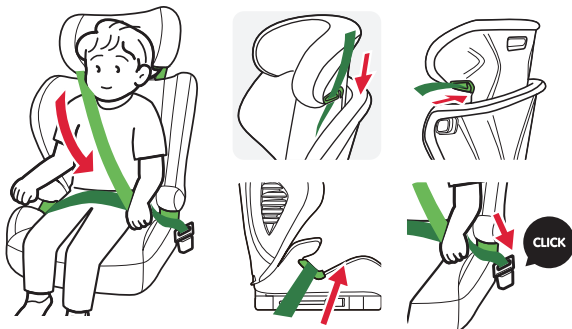
4.2 FÄSTA BARNET I BARNSTOLEN

GB

DA

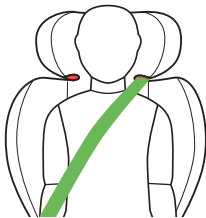
NB

SE



Placera barnstolen i bilen och placera ditt barn i barnstolen. För den övre delen av bilens säkerhetsbälte genom haken i nackstödet, den nedre delen av bilens säkerhetsbälte genom armstödet och lås sedan säkerhetsbältets spänne. Spänn därefter bilens säkerhetsbälte.

5. JUSTERA NACKSTÖDETS HÖJD



Nackstödet kan flyttas uppåt och nedåt och justeras till lämplig position.

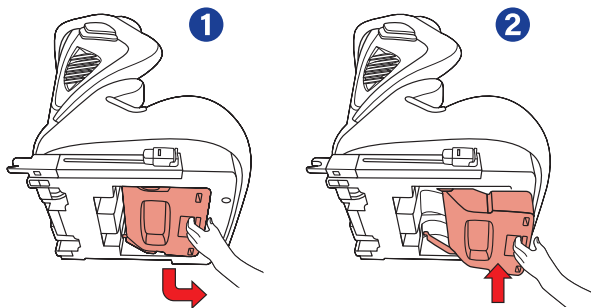


6. BORTTAGNING AV ISOFIT



Tryck på knappen på sidan av FIX-delarna så öppnas FIX-komponenterna. Avlägsna bilbarnstolen.

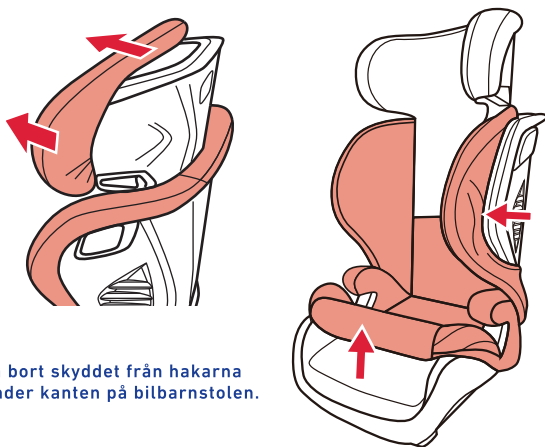
7. JUSTERINGSMEKANISM MED TVÅ POSITIONER



Bilbarnstolen kan fällas i två olika sittlägen genom att dra i justerplattan under sätet.

8. BORTTAGNING AV ÖVERDRAG

GB
DA
NB
SE



Ta bort skyddet från hakarna under kanten på bilbarnstolen.

9. TVÄTT

Viktigt:

Överdraget är en säkerhetsfunktion. Använd aldrig barnstolen utan den.

Utsätt inte ditt barns säkerhet för risker genom att använda ersättningsöverdrag av andra fabrikat. Detta kan hindra barnstolen från att skydda ditt barn lika bra som den borde.

Tvättanvisningar:

Överdraget är avtagbart och kan tvättas i 30 °C. Hängtorka endast.





Tillverkad och distribuerad under Sparcos licens av:
CARPA DESIGN EUROPE, S.L.
C/ Duque de Calabria, 4 bd, 46005 Valencia SPANIEN
info@carpa-europe.com - www.sparco-kids.com

MANUALE
INSTRUCTION



CARTA
PAPER

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni locali.
Separate collection. Verify the local arrangements.